

DAIKIN

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Ciesz się komfortem przez
cały rok.

MODELE

FTX20KV1B

FTX25KV1B

FTX35KV1B

FTX50KV1B

FTX60KV1B

Zwiększanie wygody i oszczędności energii



KOMFORTOWY NAWIEW

Kierunek nawiewu jest skierowany do góry podczas pracy w trybie CHŁODZENIE oraz w dół w trybie OGRZEWANIE. Ta funkcja zapobiega nawiewaniu zimnego lub ciepłego powietrza bezpośrednio w kierunku ciała użytkownika. ►Strona 15



ECONO

Ta funkcja umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie maksymalnego zużycia energii. Jest to przydatne podczas jednoczesnej eksploatacji klimatyzatora i innych urządzeń elektrycznych w obrębie tego samego obwodu elektrycznego. ►Strona 16






Spis treści




■ Przed użyciem należy przeczytać ten dokument

Środki ostrożności	3
Nazwy części FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B	5
Nazwy części FTX50KV1B / FTX60KV1B	7
Przygotowanie przed użyciem	10

■ Podstawowa obsługa

 Praca w trybie AUTO · CHŁODZENIE · OSUSZANIE · OGRZEWANIE · SAM NAWIEW	11
 Regulacja szybkości nawiewu	13
 Regulacja kierunku nawiewu	14

■ Przydatne funkcje

 Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW	15
 Praca w trybie PEŁNA MOC	15
 Praca w trybie EKONOMICZNY	16

■ Praca w trybie TIMER

 Praca w trybie TIMER WŁ./WYŁ.	17
--	-----------

■ Konserwacja

Konserwacja i czyszczenie FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B	19
Konserwacja i czyszczenie FTX50KV1B / FTX60KV1B	22
Konserwacja i czyszczenie [Wszystkie modele]	25



■ Gdy zajdzie potrzeba




Często zadawane pytania	26
Rozwiązywanie problemów	27

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje w pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

Środki ostrożności

- Instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Przed użyciem jednostki należy uważnie przeczytać środki ostrożności podane w niniejszej instrukcji.
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użycia przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, w przemyśle lekkim lub na farmach, bądź w środowisku handlowym przez osoby niewykwalifikowane.
- Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dB (A).
- Opisane w tym dokumencie środki ostrożności opatrzone słowem OSTRZEŻENIE i OSTROŻNIE. W sekcjach oznaczonych w ten sposób znajdują się informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy przestrzegać podanych środków ostrożności.

 OSTRZEŻENIE	 OSTROŻNIE
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.	Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.

 Nie próbować wykonywać.	 Należy przestrzegać tych instrukcji.	 Należy koniecznie zapewnić uziemienie.
--	--	--

- Po przeczytaniu instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby było możliwe korzystanie z niej w razie potrzeby. Jeśli sprzęt zostanie przekazany nowemu użytkownikowi należy również przekazać instrukcję.

OSTRZEŻENIE



- Aby uniknąć pożaru, wybuchu lub obrażeń, nie wolno obsługiwać jednostki w przypadku wykrycia w jej pobliżu szkodliwych gazów (np. łatwopalnych lub żrących).
- Należy pamiętać o tym, że długotrwałe, bezpośrednie oddziaływanie zimnego lub ciepłego powietrza z klimatyzatora, a także oddziaływanie powietrza zbyt zimnego albo zbyt gorącego, może spowodować osłabienie organizmu i przeziębienie.
- Nie wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Dotknięcie szybko obracających się łopatek wentylatora może być przyczyną uszkodzenia produktu lub obrażeń.
- Nie wolno próbować samemu naprawiać, demontować, ponownie instalować lub modyfikować klimatyzatora, ponieważ może to doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- W pobliżu klimatyzatora nie wolno stosować łatwopalnych aerozoli, ponieważ może to doprowadzić do pożaru.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy obsługiwać jednostki mokrymi rękami.



- W wypadku wycieku czynnika chłodniczego należy dolożyć wszelkich starań, aby nie doszło do pożaru. Jeśli klimatyzator nie działa prawidłowo, tj. nie wytwarza chłodu lub ciepła, przyczyną może być ubytek czynnika chłodniczego. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z dealerm. Czynniki chłodnicze używany w klimatyzatorze jest bezpieczny i w normalnych warunkach nie wycieka z jednostki. Jednak w razie wycieku kontakt z płomieniem pieca, grzałką lub chuchenką może skutkować wytworzeniem szkodliwych oparów. Do momentu potwierdzenia przez wykwalifikowanego specjalistę faktu zakończenia napraw elementów, z których nastąpił wyciek, nie należy korzystać z klimatyzatora.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej instalacji lub naprawy klimatyzatora. Wykonanie instalacji w sposób nieprawidłowy może powodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar. W celu wykonania prac instalacyjnych i konserwacyjnych należy skontaktować się z lokalnym dealerm lub wykwalifikowanym personelem.
- Jeśli klimatyzator jest uszkodzony (wydobywa się z niego zapach spalenizny itp.), należy wyłączyć zasilanie jednostki i skontaktować się z lokalnym dealerm. Kontynuowanie pracy w takich okolicznościach może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Należy zainstalować wyłącznik prądu upływowego. Brak wyłącznika prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.



- Należy pamiętać o uziemieniu jednostki. Uziemienia nie wolno wykonywać za pośrednictwem rury, przewodu piorunochronu lub uziemienia instalacji telefonicznej. Nieprawidłowe uziemienie może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

OSTROŻNIE



- Klimatyzatora nie należy używać do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. Klimatyzatora nie należy używać do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki, ponieważ może to niekorzystnie wpłynąć na ich wygląd, jakoś i/lub żywotność.
- Nie należy wystawiać roślin ani zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza z urządzenia, ponieważ może to mieć niekorzystne skutki.
- Nie należy ustawiać urządzeń z odkrytym płomieniem w miejscach wystawionych na działanie strumienia powietrza z klimatyzatora, ponieważ może on ujemnie wpływać na spalanie w palniku.
- Nie należy blokować wlotów ani wylotów powietrza. Utrudniony przepływ powietrza może być przyczyną niedostatecznej wydajności lub innych problemów.
- Nie wolno siedać na jednostce zewnętrznej, kłaść na niej przedmiotów ani jej ciągnąć. Może to doprowadzić do wypadku, takiego jak upadek lub przewrócenie się jednostki, powodując obrażenia, awarię produktu lub jego uszkodzenie.

Środki ostrożności



- Nie umieszczaj bezpośrednio pod jednostką wewnętrzną ani zewnętrzną przedmiotów wrażliwych na wilgoć. W pewnych warunkach skraplanie się wilgoci na jednostce głównej lub przewodach czynnika chłodniczego, zanieczyszczenie filtra powietrza albo zablokowanie odpływu skroplin może spowodować skapywanie wody, powodując zanieczyszczenie lub uszkodzenie tych przedmiotów.
- Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie jednostki nie uległy uszkodzeniu. Dalsza eksploatacja jednostki może bowiem skutkować upadkiem urządzenia, co może spowodować obrażenia.
- Aby uniknąć obrażeń, nie należy dotykać wlotów powietrza ani żeber aluminiowych jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez małe dzieci lub osoby niepełne bez nadzoru. Może to doprowadzić do upośledzenia funkcji organizmu i zagrożenia zdrowia.
- Nie należy pozostawać dzieci bez nadzoru ani pozwalać im na zabawy klimatyzatorem lub pilotem zdalnego sterowania. Przypadkowe uruchomienie przez dzieci może skutkować osłabieniem organizmu i pogorszeniem stanu zdrowia.
- Należy unikać uderzania jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów, takich jak puszki z aerozolem, w odległości 1 m od otworu wylotu powietrza. Puszki z aerozolem mogą wybuchnąć w wyniku działania ciepłego powietrza z jednostek wewnętrznych lub zewnętrznych.
- Nie wolno dopuścić, aby zwierzęta domowe oddawały moczu na klimatyzator. Oddawanie moczu na klimatyzator może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie myć klimatyzatora wodą, ponieważ może to skutkować porażeniem elektrycznym lub doprowadzić do pożaru.
- Nad jednostką nie należy umieszczać pojemników z wodą (takich jak np. wazon), gdyż grozi to porażeniem elektrycznym lub pożarem.



- Aby uniknąć niedoboru tlenu, należy odpowiednio przewietrzać pomieszczenie, jeśli razem z klimatyzatorem używane są urządzenia wyposażone w palniki.
- Przed czyszczeniem należy zatrzymać działanie jednostki, wyłączyć automatyczny bezpiecznik lub odłączyć przewód zasilający. W przeciwnym razie może to skutkować porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami.
- Klimatyzator należy podłączać wyłącznie do obwodu zasilającego o podanych parametrach. Zasilanie inne niż podane może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, przegrzania i pożaru.
- Należy zamontować wąż na skropliny w taki sposób, aby zapewnić skuteczny odpływ. Niewłaściwy odpływ może doprowadzić do zalania budynku, mebli itp.
- Nie umieszczaj obiektów w bezpośrednim sąsiedztwie jednostki zewnętrznej i nie dopuszczaj, aby liście i inne zanieczyszczenia gromadziły się wokół jednostki. Liście stanowią schronienie dla małych zwierząt, które mogą wejść do jednostki. Po wejściu do jednostki w wyniku kontaktu zwierząt z częściami elektrycznymi może dojść do uszkodzeń, powstania dymu lub pożaru.
- Nie wolno umieszczać przedmiotów w pobliżu jednostki wewnętrznej. Może to mieć negatywny wpływ na działanie, jakość i okres eksploatacji klimatyzatora.
- Tego urządzenia nie powinny używać osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani osoby bez odpowiedniej wiedzy z zakresu obsługi, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo lub zostaną one przeszkolone z zakresu obsługi urządzenia.
- Trzymać poza zasięgiem dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Miejsce montażu.

- Aby zainstalować klimatyzator w wymienionych poniżej rodzajach otoczenia, należy skontaktować się z dealerem.
 - Miejsca o dużym stężeniu oleju lub w których wytwarza się para bądź sadza.
 - Miejsca zasolone, takie jak obszary przybrzeżne.
 - Miejsca, w których występuje gaz siarczkowy, takie jak gorące źródła.
 - Miejsca, w których śnieg może zablokować jednostkę zewnętrzną.
- Należy przestrzegać instrukcji podanych poniżej.
 - Jednostka wewnętrzna znajduje się w odległości przynajmniej 1 m od zestawu telewizyjnego lub radiowego (jednostka może powodować zakłócenia obrazu lub dźwięku).
 - Skropliny z jednostki zewnętrznej muszą być odprowadzane do miejsca o dobrym drenażu.

Należy rozważyć, czy hałas nie będzie powodował dyskomfortu u sąsiadów.

- Na miejsce instalacji należy wybrać miejsce opisane poniżej.
 - Miejsce o wytrzymałości pozwalającej na udźwignięcie ciężaru jednostki, które nie powoduje wzmocnienia hałasu lub wibracji powstających podczas pracy.
 - Miejsce, w którym powietrze wydmuchiwane z jednostki zewnętrznej lub hałas generowany podczas pracy nie będą powodować dyskomfortu u sąsiadów.

Prace elektryczne.

- W przypadku zasilania należy użyć odrębnego obwodu zasilającego, przeznaczonego wyłącznie dla klimatyzatora.

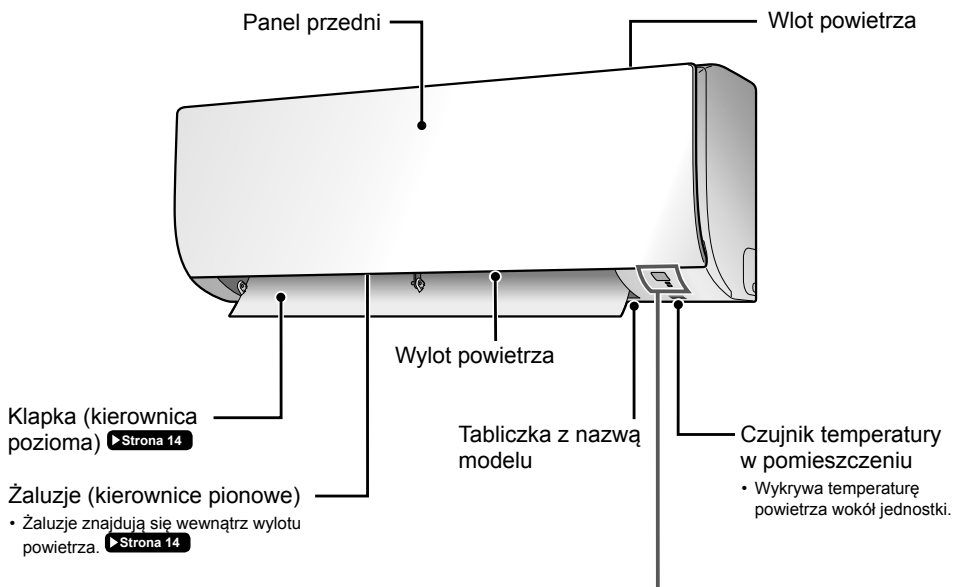
Zmiana położenia systemu.

- Zmiana położenia klimatyzatora wymaga specjalistycznej wiedzy i umiejętności. Jeśli wymagana jest zmiana położenia w wyniku przenoszenia lub przemodelowania układu, należy skontaktować się z dealerem.

Nazwy części

FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B

Jednostka wewnętrzna

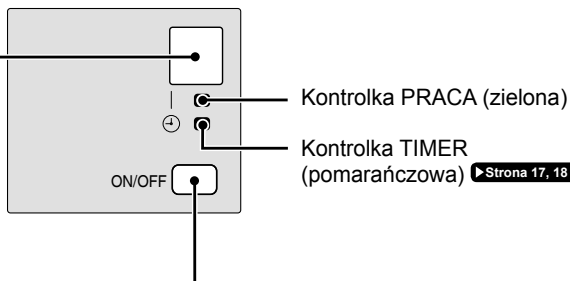


Wyświetlacz

Odbiornik sygnału

- Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.
- Gdy jednostka odbierze sygnał, słychać będzie sygnał dźwiękowy.

Przypadek	Typ dźwięku
Rozpoczęcie pracy	dwa sygnały dźwiękowe
Zmiana ustawień	jeden sygnał dźwiękowy
Zatrzymanie pracy	jeden długi sygnał dźwiękowy



Przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej

- Naciśnij ten przełącznik raz, aby rozpocząć pracę. Naciśnij go ponownie, aby ją zatrzymać.
- Informacje na temat ustawiania trybu pracy podano w poniższej tabeli.

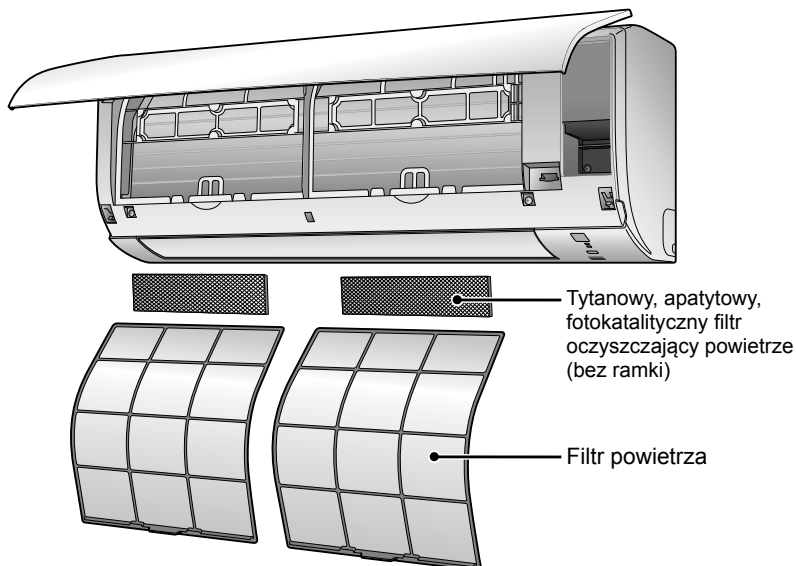
Tryb	Ustawienie temperatury	Szybkość nawiewu
AUTO	25°C	AUTO

- Tego przełącznika można użyć w przypadku braku pilota zdalnego sterowania.

Nazwy części

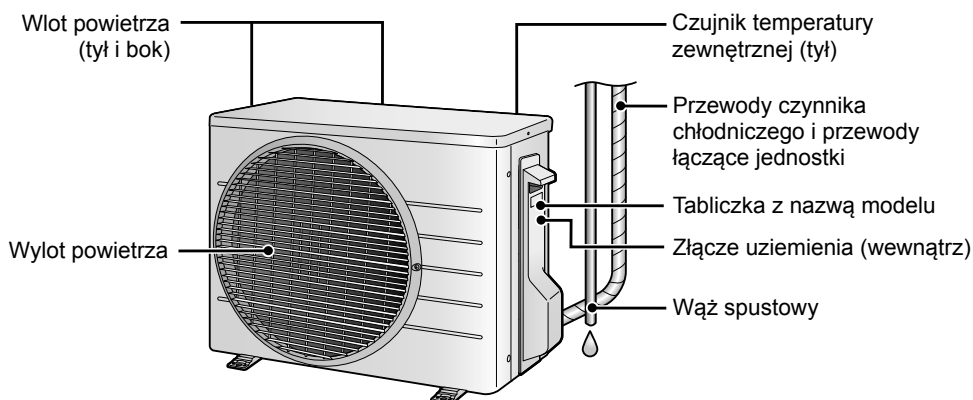
FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B

- Otwórz panel przedni



Jednostka zewnętrzna

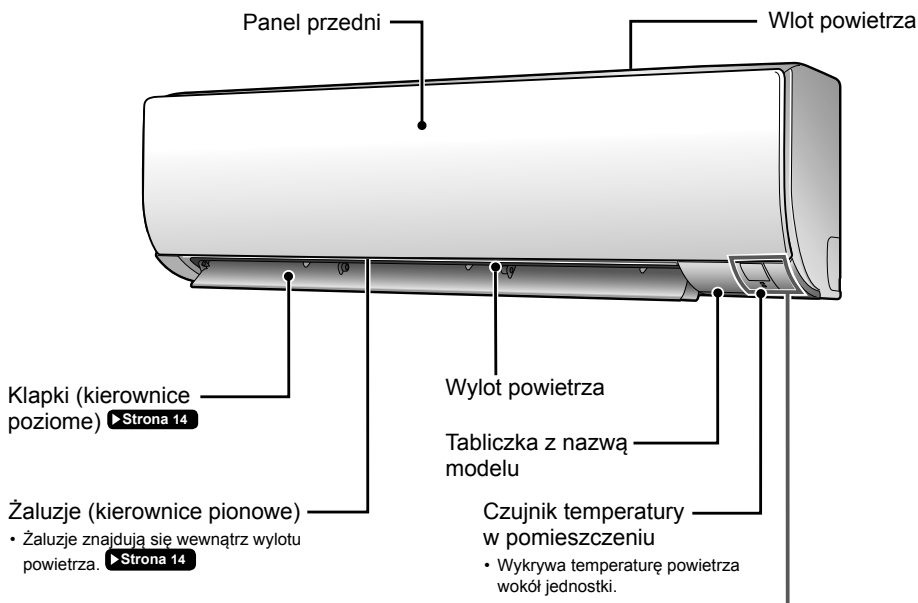
- Wygląd jednostki zewnętrznej może różnić się w przypadku niektórych modeli.



Nazwy części

FTX50KV1B / FTX60KV1B

Jednostka wewnętrzna

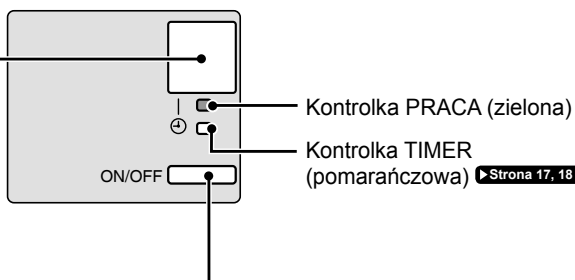


Wyświetlacz

Odbiornik sygnału

- Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.
- Gdy jednostka odbierze sygnał, słychać będzie sygnał dźwiękowy.

Przypadek	Typ dźwięku
Rozpoczęcie pracy	dwa sygnały dźwiękowe
Zmiana ustawień	jeden sygnał dźwiękowy
Zatrzymanie pracy	jeden długi sygnał dźwiękowy



Przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE jednostki wewnętrznej

- Naciśnij ten przełącznik raz, aby rozpocząć pracę. Naciśnij go ponownie, aby ją zatrzymać.
- Informacje na temat ustawiania trybu pracy podano w poniższej tabeli.

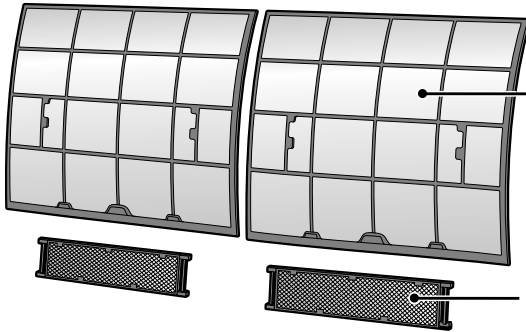
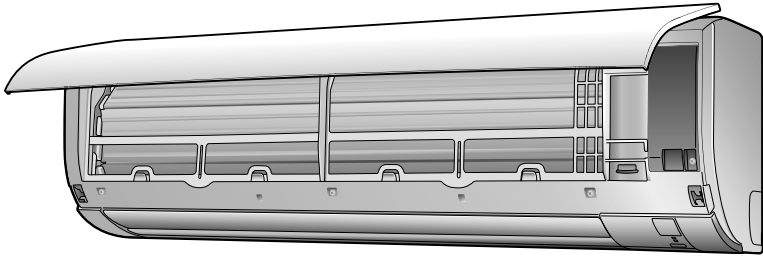
Tryb	Ustawienie temperatury	Szybkość nawiewu
AUTO	25°C	AUTO

- Tego przełącznika można użyć w przypadku braku pilota zdalnego sterowania.

Nazwy części

FTX50KV1B / FTX60KV1B

- Otwórz panel przedni

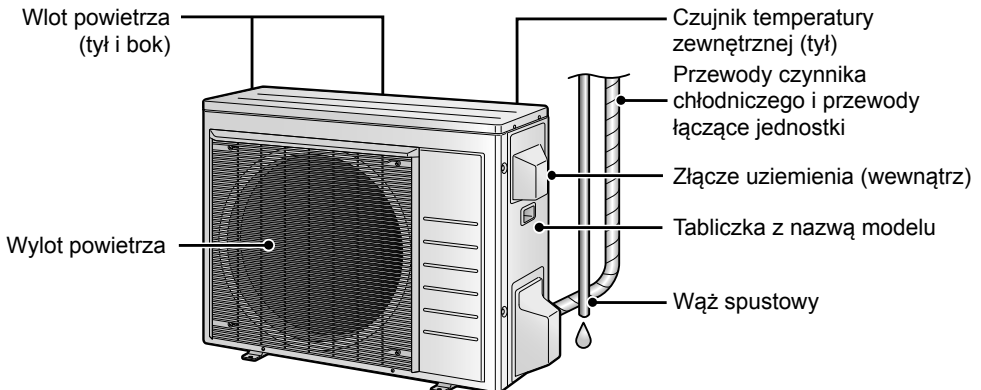


Filtr powietrza

Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze (z ramką)

Jednostka zewnętrzna

- Wygląd jednostki zewnętrznej może różnić się w przypadku niektórych modeli.



Nazwy części

Pilot zdalnego sterowania

Wyświetlacz (LCD)

- Wyświetla bieżące ustawienia. (Na tej ilustracji, dla celów informacyjnych, każdą sekcję przedstawiono wraz z jej stanem wyświetlacza).

Przycisk AUTO

- Automatycznie wybiera odpowiedni tryb pracy (CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE) w oparciu o temperaturę w pomieszczeniu, a następnie rozpoczyna pracę.

► Strona 11

Przyciski bezpośredniej obsługi

- Rozpoczynają pracę w trybie CHŁODZENIE, OSUSZANIE, OGRZEWANIE lub SAM NAWIEW.

► Strona 11

Przycisk regulacji TEMPERATURA

- Zmienia ustawienie temperatury.

► Strona 12

Przycisk KOMFORTOWY

- Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW.

► Strona 15

Przycisk PEŁNA MOC

- Tryb pracy PEŁNA MOC.

► Strona 15

Przycisk TIMER WYŁ. (tryb USTAWIENIE NOCNE)

► Strona 18

Przycisk TIMER WŁ.

► Strona 17

Nadajnik sygnału



Odbiornik

- Aby użyć pilota zdalnego sterowania, skieruj nadajnik na jednostkę wewnętrzną. Jeśli pomiędzy jednostką a pilotem zdalnego sterowania znajdują się przedmioty blokujące sygnały, takie jak zasłony, jednostka nie będzie działać.
- Maksymalna odległość transmisji sygnału wynosi około 7 m.

Przycisk WYŁĄCZONE

- Zatrzymuje pracę.

► Strona 12

Przycisk ustawienia WENTYLATOR

- Umożliwia wybór ustawienia szybkości nawiewu.

► Strona 13

Przycisk EKONOMICZNY

- Praca w trybie EKONOMICZNY.

► Strona 16

Przycisk OBROTNIKA

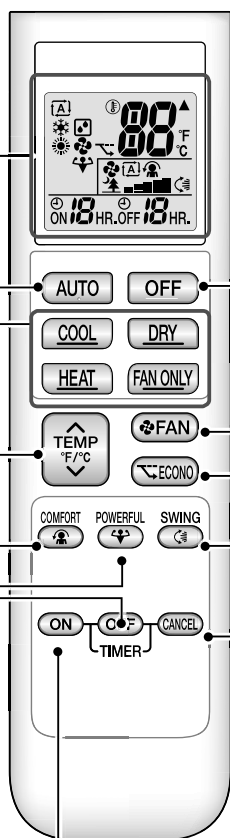
- Regulacja kierunku nawiewu.

► Strona 14

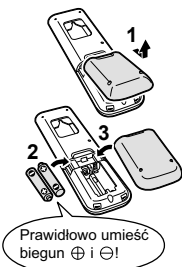
Przycisk ANULUJ TIMER

- Anuluje ustawienie timera.

► Strona 17, 18

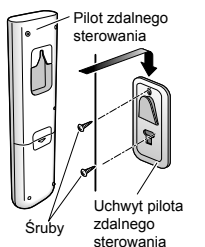


Przygotowanie przed użyciem



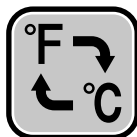
Wkładanie baterii

1. Zdejmij tylną pokrywę przesuwając ją, a następnie nieznacznie unosząc.
2. Włóż 2 baterie AAA.LR03 (alkaliczne).
3. Załóż tylną pokrywę.





Mocowanie uchwytu na pilota zdalnego sterowania do ściany

1. Wybierz miejsce, z którego sygnały docierają do jednostki.
2. Przymocuj uchwyt do ściany, filara lub podobnego miejsca przy użyciu śrub dostarczonych z uchwytem.
3. Zawieś pilota zdalnego sterowania w uchwycie na pilota zdalnego sterowania.



Przełączanie wyświetlania stopni Fahrenheita/Celsjusza

- Naciśnij jednocześnie przyciski  i  (przycisk TIMER) i przytrzymaj je przez około 5 sekund.

- Jeśli temperatura dotychczas wyświetlana była w stopniach Fahrenheita, zostanie wyświetlona w stopniach Celsjusza i vice versa.
- Przełączenie możliwe jest tylko wtedy, gdy wyświetlana jest temperatura.

Włączanie bezpiecznika automatycznego

- Po włączeniu zasilania klapka jednostki wewnętrznej otworzy i zamknie się jednokrotnie w celu ustawienia pozycji odniesienia.

UWAGA

Uwaga dotycząca baterii

- W przypadku wymiany baterii należy użyć baterii tego samego typu i wymieniać jednocześnie obie stare baterie.
- Baterie wystarczą na okres około 1 roku. Jeśli jednak przed upływem roku wyświetlacz zacznie blaknąć lub pogorszeniu ulegnie zdolność odbierania sygnału, należy wymienić obie baterie na nowe typu AAA.LR03 (alkaliczne).
- Baterie dostarczone z pilotem zdalnego sterowania przeznaczone są do obsługi początkowej. Baterie mogą wyczerpać się przed upływem 1 roku.

Uwagi dotyczące pilota zdalnego sterowania

- Nie wolno upuścić pilota zdalnego sterowania. Nie wolno go zamoczyć.



Praca w trybie AUTO · CHŁODZENIE · OSUSZANIE · OGRZEWANIE · SAM NAWIEW



Klimatyzator działa w wybranym trybie pracy.

Rozpoczęcie pracy

Praca w trybie AUTO

- Automatyczne wybieranie odpowiedniej temperatury i trybu pracy.

● Naciśnij **AUTO**.



Praca w trybie CHŁODZENIE

- Obniżenie temperatury.

● Naciśnij **COOL**.



Praca w trybie OSUSZANIE

- Obniżenie wilgotności.

● Naciśnij **DRY**.



Praca w trybie OGRZEWANIE

- Podnoszenie temperatury.

● Naciśnij **HEAT**.



Praca w trybie SAM NAWIEW

- Cyrkulacja powietrza w pomieszczeniu.

● Naciśnij **FAN ONLY**.



- Kontrolka PRACA zaświeci się na zielono.



Wyświetlacz

UWAGA

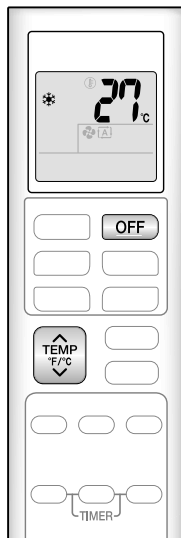
Uwagi dotyczące trybu AUTO

- W trybie AUTO system wybiera odpowiedni tryb pracy (CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE) w oparciu o temperaturę w pomieszczeniu, a następnie rozpoczyna pracę.
- System dokonuje automatycznego ponownego wyboru ustawienia w regularnych odstępach czasu, aby temperatura w pomieszczeniu była na poziomie ustawionym przez użytkownika.

Uwagi dotyczące trybu OSUSZANIE

- Eliminuje wilgoć, utrzymując w miarę możliwości temperaturę w pomieszczeniu. Automatycznie kontroluje temperaturę i szybkość nawiewu, więc ręczna regulacja tych funkcji nie jest dostępna.

Praca w trybie AUTO · CHŁODZENIE · OSUSZANIE · OGRZEWANIE · SAM NAWIEW



Zatrzymanie działania

▶ Naciśnij **OFF**.

- Kontrolka PRACA zgaśnie.

Zmiana ustawienia temperatury

▶ Naciśnij **TEMP F/C**.

- Naciśnij **▲**, aby zwiększyć temperaturę lub naciśnij **▼**, aby ją zmniejszyć.

Praca w trybie CHŁODZENIE	Praca w trybie OGRZEWANIE	Praca w trybie AUTO	Praca w trybie OSUSZANIE lub SAM NAWIEW
18 – 32°C	10 – 30°C	18 – 30°C	Nie można zmienić ustawienia temperatury.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Ustawienie temperatury na umiarkowanym poziomie pomaga oszczędzać energię.

- Zalecane ustawienie temperatury
 - Chłodzenie: 26 – 28°C
 - Ogrzewanie: 20 – 24°C

Okna należy zasłonić żaluzjami lub zasłonami.

- Blokowanie promieni słonecznych i powietrza z zewnątrz zwiększa efekt chłodzenia (ogrzewania).

Filtry powietrza należy utrzymywać w czystości.

- Zablokowane filtry powietrza powodują nieefektywną pracę i marnotrawienie energii. Należy je czyścić co około 2 tygodnie.

▶ Strona 20, 23

Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu, na przykład wiosną lub jesienią, należy wyłączyć bezpiecznik automatyczny.

- Klimatyzator zawsze zużywa niewielką ilość energii elektrycznej, nawet jeśli nie działa.






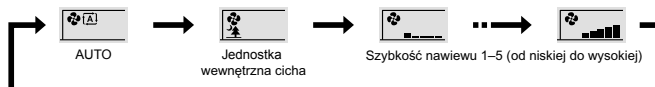
Regulacja szybkości nawiewu

Można wyregulować szybkość nawiewu, aby zwiększyć komfort.

Regulacja ustawienia szybkości nawiewu

■ Naciśnij .

- Każde naciśnięcie  powoduje zmianę ustawienia szybkości nawiewu w kolejności.



- Gdy nawiew ustawiony jest na "▲", rozpoczyna się praca cicha i szum z jednostki wewnętrznej będzie mniejszy.
- W trybie pracy cichej szybkość nawiewu ustawiona jest na niskim poziomie.

Praca w trybie AUTO, CHŁODZENIE, OGRZEWANIE i SAM NAWIEW	Praca w trybie OSUSZANIE
    	Nie można zmienić ustawienia szybkości nawiewu.

UWAGA

Uwaga dotycząca ustawienia szybkości nawiewu

- Przy niższych szybkościach nawiewu, efekt chłodzenia (ogrzewania) jest również mniejszy.



Regulacja kierunku nawiewu

Można wyregulować kierunek nawiewu, aby zwiększyć komfort.


⚠ OSTROŻNIE

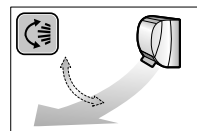
- Do regulacji kąta klapki zawsze należy używać pilota zdalnego sterowania. Ręczne przesuwanie klapki na siłę może doprowadzić do awarii.
- Należy zachować ostrożność podczas regulacji żaluzji. Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wentylator, który obraca się z dużą szybkością.

Rozpoczynanie automatycznego ruchu wahadłowego

Kierunek nawiewu góra-dół

▶ Naciśnij SWING

- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "  ".
- Klapka (kierownica pozioma) zacznie ruch wahadłowy.



Ustawianie klapki w żądanym położeniu

- Ta funkcja działa tylko w przypadku, gdy klapka znajduje się w trybie automatycznego ruchu wahadłowego.

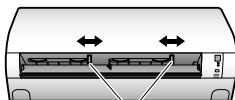
▶ Naciśnij SWING, gdy klapka osiągnie żądane położenie.

- Symbol "  " zniknie z ekranu LCD.

Ustawianie żaluzji w żądanym położeniu

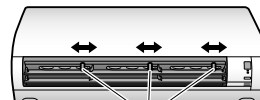
▶ Przytrzymaj pokrętła, aby przesunąć żaluzje (kierownice pionowe).

FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B



Pokrętła

FTX50KV1B / FTX60KV1B



Pokrętła

UWAGA

Uwagi dotyczące ustawienia kierunku nawiewu

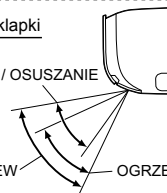
- Zakres ruchu klapki różni się w zależności od trybu pracy.
- Klapka zatrzyma się w położeniu górnym, gdy szybkość nawiewu zostanie zmieniona na niską przy ustawieniu wychyłu w górę i w dół.

Zakres ruchu klapki

CHŁODZENIE / OSUSZANIE

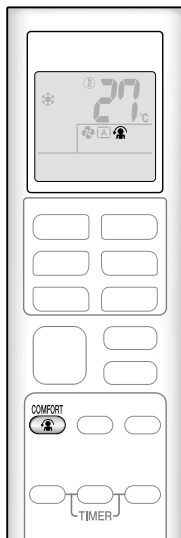
TYLKO NAWIEW

OGRZEWANIE





Praca w trybie KOMFORTOWY NAWIEW



Kierunek nawiewu i przepływ można regulować tak, aby powietrze nie było nadmuchiwane bezpośrednio na osoby w pomieszczeniu.

Uruchamianie trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

▶ Naciśnij .


- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "  ".

	Praca w trybie CHŁODZENIE i OSUSZANIE	Praca w trybie OGRZEWANIE
Kierunek kłapek	W górę	W dół
Szybkość nawiewu	AUTO	

- Niedostępna w trybie TYLKO NAWIEW.

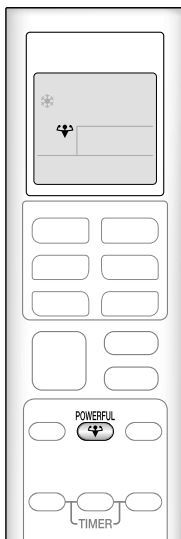
Anulowanie trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

▶ Naciśnij ponownie .

- Symbol "  " zniknie z ekranu LCD.
- Kłapka powróci do pozycji zapamiętanej przed trybem pracy KOMFORTOWY NAWIEW.




Praca w trybie PEŁNA MOC




Tryb PEŁNA MOC szybko maksymalizuje efekt chłodzenia (ogrzewania) w dowolnym trybie pracy. W tym trybie klimatyzator pracuje z maksymalną wydajnością.

Uruchomienie trybu PEŁNA MOC

▶ Naciśnij .

- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "  ".
- Tryb PEŁNA MOC jest wyłączany po 20 minutach. Następnie system automatycznie przechodzi do pracy z poprzednimi ustawieniami, które były używane przed przejściem w tryb PEŁNA MOC.

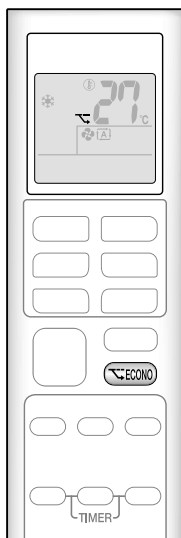
Anulowanie trybu PEŁNA MOC

▶ Naciśnij ponownie .

- Symbol "  " zniknie z ekranu LCD.



Praca w trybie EKONOMICZNY



Praca w trybie EKONOMICZNY umożliwia efektywną pracę poprzez ograniczenie maksymalnego zużycia energii.

Ta funkcja pomaga zapobiec uruchomieniu bezpiecznika automatycznego, gdy jednostka działa z innymi urządzeniami w obrębie tego samego obwodu.

Uruchomienie trybu EKONOMICZNY

▶ Naciśnij

- Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat " ".
- Niedostępna w trybie TYLKO NAWIEW.

Anulowanie trybu EKONOMICZNY

▶ Naciśnij ponownie

- Symbol " " zniknie z ekranu LCD.

UWAGA

Uwagi dotyczące trybu pracy KOMFORTOWY NAWIEW

- W przypadku wyboru kierunku nawiewu góra-dół tryb pracy KOMFORTOWY NAWIEW zostanie anulowany.

Uwagi dotyczące trybu PEŁNA MOC

- Naciśnięcie powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika " ".
- Tryb PEŁNA MOC nie zwiększy wydajności klimatyzatora, jeśli klimatyzator pracuje już z maksymalną wydajnością.

– W trybie CHŁODZENIE, OGRZEWANIE i AUTO

Aby zmaksymalizować efekt chłodzenia (ogrzewania), wydajność jednostki zewnętrznej jest zwiększana, a szybkość nawiewu ustawiona na stałe na ustawienie maksymalne.

Nie można zmienić ustawienia temperatury.

– W trybie OSUSZANIE

Ustawienie temperatury jest obniżane o 2,5°C, a szybkość nawiewu jest nieznacznie zwiększana.

– W trybie SAM NAWIEW

Szybkość nawiewu jest na stałe ustawiana na maksymalną.

Uwagi dotyczące trybu EKONOMICZNY

- Naciśnięcie powoduje anulowanie ustawień, a z wyświetlacza LCD znika " ".
- Jeśli zużycie energii jest już niskie, włączenie trybu EKONOMICZNY nie spowoduje jego zmniejszenia.

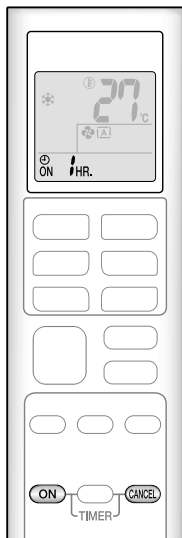
Niektóre przydatne funkcje mogą być użyte razem.

KOMFORTOWY NAWIEW + EKONOMICZNY	Dostępne
PEŁNA MOC + KOMFORTOWY NAWIEW	Niedostępne*
PEŁNA MOC + EKONOMICZNY	Niedostępne*

*Priorytet nadawany jest funkcji, której przycisk został naciśnięty jako ostatni.



Praca w trybie TIMER WŁ./WYŁ.




Funkcje timera są przydatne do automatycznego włączania i wyłączenia klimatyzatora w nocy lub nad ranem. Można również użyć razem trybów TIMER WŁ. i TIMER WYŁ.

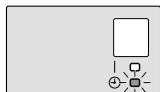
Użycie trybu TIMER WŁ.

● Naciśnij **ON**.



Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat " ".


- Każde naciśnięcie przycisku **ON** zwiększa ustawiony czas o 1 godzinę. Czas można ustawić w zakresie od 1 do 12 godzin.
- Kontrolka TIMER zaświeci się na pomarańczowo.



Wyświetlacz

Anulowanie trybu TIMER WŁ.

● Naciśnij **CANCEL**.

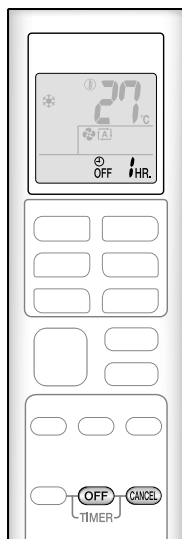
- Symbol "  " zniknie z ekranu LCD.
- Kontrolka TIMER zgaśnie.

UWAGA

W następujących przypadkach należy ponownie ustawić timer.

- Po wyłączniku bezpiecznika automatycznego.
- Po awarii zasilania.
- Po wymianie baterii w pilocie zdalnego sterowania.


Praca w trybie TIMER WŁ./WYŁ.



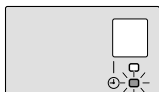
Użycie trybu TIMER WYŁ.

▶ Naciśnij **OFF**.



Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat "   ".



- Każde naciśnięcie przycisku **OFF** zwiększa ustawiony czas o 1 godzinę. Czas można ustawić w zakresie od 1 do 12 godzin.
- Kontrolka TIMER zaświeci się na pomarańczowo.



Wyświetlacz

Anulowanie trybu TIMER WYŁ.

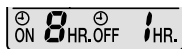
▶ Naciśnij **CANCEL**.

- Symbol "   " zniknie z ekranu LCD.
- Kontrolka TIMER zgaśnie.

Połączenie trybu TIMER WŁ. i TIMER WYŁ.

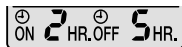
- Poniżej przedstawiono przykładowe ustawienie połączenia 2 timerów.
- Na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest symbol "ON" i "OFF".

[Przykład]



Ustawianie, gdy jednostka działa

- Zatrzymanie jednostki 1 godzinę później i uruchomienie jej po upływie kolejnych 7 godzin.



Ustawianie, gdy jednostka nie działa

- Uruchomienie jednostki 2 godziny później i zatrzymanie jej po upływie kolejnych 3 godzin.

UWAGA

Tryb USTAWIENIE NOCNE

- Po ustawieniu trybu TIMER WYŁ. klimatyzator automatycznie reguluje ustawienie temperatury (podwyższa o 0,5°C w trybie CHŁODZENIE, obniża o 2,0°C w trybie OGRZEWANIE), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu (ogrzaniu) podczas snu.

Konservacja i czyszczenie

FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B

⚠ OSTROŻNIE

- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że działanie zostało wyłączone i bezpiecznik automatyczny wyłączony.
- Nie wolno chwycać aluminiowych zeber jednostki wewnętrznej. Dotknięcie tych części może doprowadzić do obrażeń.

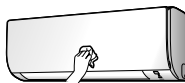
■ Opis skrócony

Czyszczenie części

Panel przedni

- Należy go wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką.
- Można użyć jedynie obojętnego detergentu.

Jeśli jest brudny



Filtr powietrza

- Usuń kurz odkurzaczem lub umyj filtr.

Co 2 tygodnie

► Strona 20

Jednostka wewnętrzna, jednostka zewnętrzna i pilot zdalnego sterowania

- Należy je wytrzeć miękką ściereczką.

Jeśli jest brudny

Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze (bez ramki)

- Usuń kurz odkurzaczem lub wymień filtr.

[Czyszczenie]

Co 6 miesięcy

► Strona 21

[Wymiana]

Co 3 lata

► Strona 21

UWAGA

Do czyszczenia nie wolno używać następujących materiałów:

- wody o temperaturze wyższej niż 40°C
- łatwo parujących cieczy, takich jak benzenu, benzyny i rozcieńczalnika
- substancji do polerowania
- ostrych materiałów, takich jak szcotka do szorowania



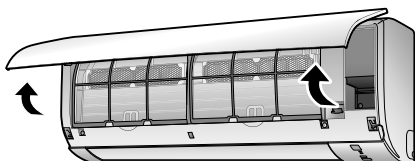
Konserwacja i czyszczenie

FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B

■ Filtr powietrza

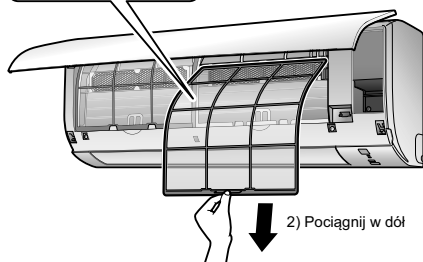
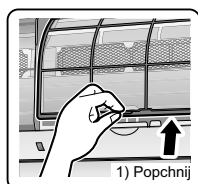
1. Otwórz przedni panel.

- Przytrzymaj panel przedni po bokach i otwórz go.



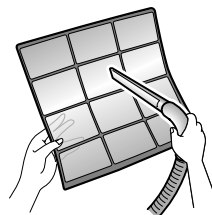
2. Wyciągnij filtry powietrza.

- Popchnij wypustkę filtra pośrodku każdego filtra powietrza nieznacznie w górę, a następnie pociągnij ją w dół.



3. Umyj filtry powietrza wodą lub wyczyść je odkurzaczem.

- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza co 2 tygodnie.



Jeśli nie można z łatwością usunąć kurzu

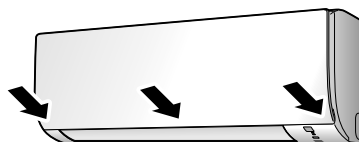
- Umyj filtry powietrza detergentem o obojętnym pH rozcieńczonym letnią wodą, a następnie osusz je w cieniu.



4. Ponownie zamocuj filtry.

5. Zamknij powoli panel przedni.

- Naciśnij panel po obu stronach i na środku.



- Upewnij się, że panel przedni jest dobrze zamocowany.

Konservacja i czyszczenie

FTX20KV1B / FTX25KV1B / FTX35KV1B

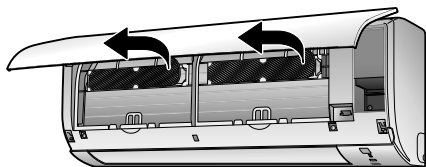
- Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze

1. Otwórz panel przedni i wyciągnij filtry powietrza.

►Strona 20

2. Wyjmij tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze.

- Wyjmij filtry z wypustek.

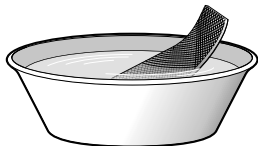


3. Wyczyść lub wymień tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze.

[Czyszczenie]

3-1 Usuń odkurzaczem kurz i zanurz w letniej wodzie lub przemywaj wodą przez około 10 do 15 minut, jeśli kurzu jest dużo.

- Nie wolno wyjmować filtra z ramki podczas mycia wodą.

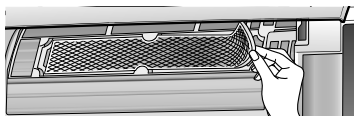


3-2 Po umyciu należy strząsnąć pozostałość wody i pozostawić do wysuszenia w cieniu.

- Nie należy wyciskać filtra w celu usunięcia z niego wody.

[Wymiana]

Wyjmij filtr z wypustek i przygotuj nowy.



- Stary filtr należy wyrzucić jako odpad niepalny.

4. Włóż tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze na ich miejsce.

- Podczas mocowania filtra należy upewnić się, że filtr jest prawidłowo zaczepiony o wypustki.

5. Ponownie zamocuj filtry.

►Strona 20

6. Zamknij powoli panel przedni.

►Strona 20

UWAGA

- Praca z brudnym filtrem:
 - uniemożliwia deodorowanie powietrza,
 - uniemożliwia oczyszczanie powietrza,
 - powoduje gorsze ogrzewanie lub chłodzenie,
 - może powodować nieprzyjemne zapachy.
- Stare filtry należy wyrzucić jako odpad niepalny.
- Aby zamówić tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze, należy skontaktować się dealerem, u którego zakupiono klimatyzator.

Element	Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze 1 zestaw
Nr części	KAF970A46

Konserwacja i czyszczenie

FTX50KV1B / FTX60KV1B

⚠ OSTROŻNIE

- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że działanie zostało wyłączone i bezpiecznik automatyczny wyłączony.
- Nie wolno chwytać aluminiowych żeber jednostki wewnętrznej. Dotknięcie tych części może doprowadzić do obrażeń.

■ Opis skrócony

Czyszczenie części

Panel przedni

- Należy go wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką.
- Można użyć jedynie obojętnego detergentu.

Jeśli jest brudny



Filtr powietrza

- Usuń kurz odkurzaczem lub umyj filtr.

Co 2 tygodnie

► Strona 23

Jednostka wewnętrzna, jednostka zewnętrzna i pilot zdalnego sterowania

- Należy je wytrzeć miękką ściereczką.

Jeśli jest brudny

Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze (z ramką)

- Usuń kurz odkurzaczem lub wymień filtr.

[Czyszczenie]

Co 6 miesięcy

► Strona 24

[Wymiana]

Co 3 lata

► Strona 24

UWAGA

Do czyszczenia nie wolno używać następujących materiałów:

- wody o temperaturze wyższej niż 40°C
- łatwo parujących cieczy, takich jak benzenu, benzyny i rozcieńczalnika
- substancji do polerowania
- ostrych materiałów, takich jak szczotka do szorowania



Konservacja i czyszczenie

FTX50KV1B / FTX60KV1B

■ Filtr powietrza

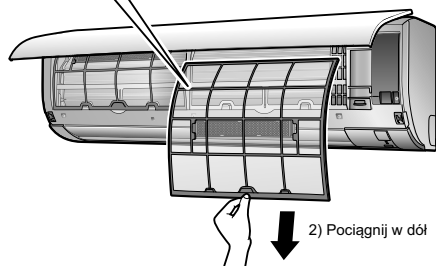
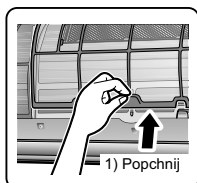
1. Otwórz przedni panel.

- Przytrzymaj panel przedni po bokach i otwórz go.



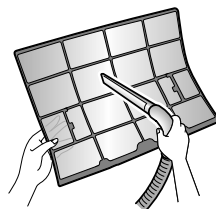
2. Wyciągnij filtry powietrza.

- Popchnij wypustkę filtra pośrodku każdego filtra powietrza nieznacznie w górę, a następnie pociągnij ją w dół.



3. Umyj filtry powietrza wodą lub wyczyść je odkurzaczem.

- Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza co 2 tygodnie.



Jeśli nie można z łatwością usunąć kurzu

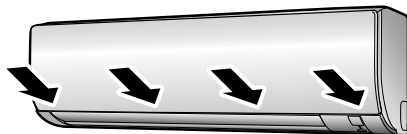
- Umyj filtry powietrza detergentem o obojętnym pH rozcieńczonym letnią wodą, a następnie osusz je w cieniu.
- Upewnij się, że tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze został wyjęty. Patrz "**Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze**" na następnej stronie.



4. Ponownie zamocuj filtry.

5. Zamknij powoli panel przedni.

- Naciśnij panel przedni po obu stronach i na środku.



- Upewnij się, że panel przedni jest dobrze zamocowany.

Konserwacja i czyszczenie

FTX50KV1B / FTX60KV1B

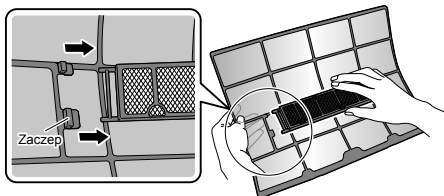
■ Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze

1. Otwórz panel przedni i wyciągnij filtry powietrza.

► Strona 23

2. Wyjmij tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze.

- Przytrzymaj zagłębioną część ramki i odcep 4 zaczepy.



3. Wyczyść lub wymień tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze.

[Czyszczenie]

3-1 Usuń odkurzaczem kurz i zanurz w letniej wodzie lub przemywaj wodą przez około 10 do 15 minut, jeśli kurzu jest dużo.

- Nie wolno wyjmować filtra z ramki podczas mycia wodą.



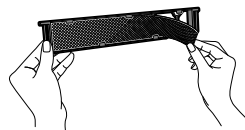
3-2 Po umyciu należy strząsnąć pozostałość wody i pozostawić do wysuszenia w cieniu.

- Nie należy wyciskać filtra w celu usunięcia z niego wody.

[Wymiana]

Wyjmij filtr z ramki filtra i przygotuj nowy.

- Nie wolno wyrzucać ramki filtra. Podczas wymiany tytanowego, apatytowego, fotokatalitycznego filtra oczyszczającego powietrze należy ponownie wykorzystać ramkę filtra.



- Stary filtr należy wyrzucić jako odpad niepalny.

4. Włóż tytanowe, apatytowe, fotokatalityczne filtry oczyszczające powietrze na ich miejsce.

- Podczas mocowania filtra należy upewnić się, że filtr jest prawidłowo zaczepiony o wypustki.

5. Ponownie zamocuj filtry.

► Strona 23

6. Zamknij powoli panel przedni.

► Strona 23

UWAGA

- Praca z brudnym filtrem:
 - uniemożliwia deodorowanie powietrza,
 - uniemożliwia oczyszczanie powietrza,
 - powoduje gorsze ogrzewanie lub chłodzenie,
 - może powodować nieprzyjemne zapachy.
- Stare filtry należy wyrzucić jako odpad niepalny.
- Aby zamówić tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze, należy skontaktować się dealerem, u którego zakupiono klimatyzator.

Element	Tytanowy, apatytowy, fotokatalityczny filtr oczyszczający powietrze 1 zestaw
Nr części	KAF970A46

Konserwacja i czyszczenie

Wszystkie modele

■ Długi okres braku eksploatacji

1. Uruchom tryb SAM NAWIEW na kilka godzin, aby wysuszyć wnętrze.

- Naciśnij **FAN ONLY**.

2. Po zatrzymaniu pracy należy wyłączyć bezpiecznik automatyczny klimatyzatora w pomieszczeniu.

3. Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.

■ Zalecamy wykonywanie okresowej konserwacji

- W niektórych warunkach pracy wnętrze klimatyzatora może po kilku latach zabrudzić się, powodując pogorszenie działania. Oprócz regularnego czyszczenia przez użytkownika zaleca się wykonywanie okresowej konserwacji przez wykwalifikowanego specjalistę.
- W celu uzyskania konserwacji przez wykwalifikowanego specjalistę należy skontaktować się z dealerem, u którego zakupiono klimatyzator.

Często zadawane pytania

Jednostka wewnętrzna

Klapka nie zaczyna się wychylać od razu.

- Klimatyzator reguluje położenie klapki. Klapka wkrótce zacznie się poruszać.

Klimatyzator przestaje nawiewać w czasie pracy w trybie OGRZEWANIE.

- Po osiągnięciu ustawionej temperatury szybkość nawiewu jest zmniejszana, a działanie zatrzymywane, aby uniknąć generowania zimnego powietrza. Działanie zostanie automatycznie wznowione, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie.

Tryb OGRZEWANIE jest natychmiast wyłączany i słychać dźwięki przepływającej wody.

- Trwa odszranianie jednostki zewnętrznej. Tryb OGRZEWANIE został uruchomiony po usunięciu szronu z jednostki zewnętrznej. Może to potrwać od 4 do 12 minut.

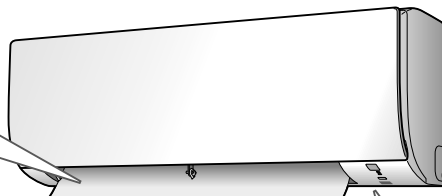
Praca nie jest rozpoczęta od razu.

- Po naciśnięciu przycisku **(AUTO)** lub dowolnego przycisku obsługi bezpośrednie działanie jest zatrzymywane.
- Gdy ponownie wybrano tryb.
 - Ma to na celu ochronę klimatyzatora. Należy poczekać około 3 minuty.

Jednostka zewnętrzna

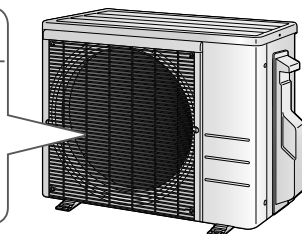
Z jednostki zewnętrznej wydobywa się woda lub para.

- W trybie OGRZEWANIE
 - Szron na jednostce zewnętrznej topi się do postaci wody lub pary, gdy klimatyzator działa w trybie odszraniania.
- W trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE
 - Wilgoć w powietrzu skrapla się do postaci wody na chłodnej powierzchni rur jednostki zewnętrznej i zaczyna kapać.



Słychać różne dźwięki.

- **Dźwięk przypominający przepływającą wodę**
 - Dźwięk ten jest generowany, ponieważ czynnik chłodniczy w klimatyzatorze przepływa.
 - Jest to dźwięk pompowanej wody w klimatyzatorze i słychać, gdy woda jest wypompowywana z klimatyzatora w trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE.
- **Dźwięk dmuchania**
 - Dźwięk ten jest generowany po przełączeniu przepływu czynnika chłodniczego w klimatyzatorze.
- **Dźwięk tykania**
 - Dźwięk ten jest generowany, gdy szafka i rama klimatyzatora nieznacznie rozszerza się lub kurczy w wyniku zmian temperatury.
- **Dźwięk gwizdania**
 - Dźwięk ten jest generowany podczas przepływu czynnika chłodniczego w trybie odszraniania.
- **Dźwięk trzaskania w czasie pracy lub w trybie bezczynności**
 - Dźwięk ten jest generowany, gdy działają zawory sterujące czynnikiem chłodniczym lub części elektryczne.
- **Dźwięk stukotania**
 - Dźwięk ten dochodzi z wnętrza klimatyzatora, gdy wentylator wylotowy zostanie aktywowany, gdy drzwi pomieszczenia są zamknięte. Otwórz okno lub wyłącz wentylator wylotowy.



Rozwiązywanie problemów

Przed zadaniem pytania lub zażądaniem naprawy należy sprawdzić poniższe elementy.
Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z dealerem.



To nie jest problem

Ten przypadek nie stanowi problemu.



Sprawdź

Sprawdź ponownie przed zażądaniem naprawy.

Klimatyzator nie działa

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Kontrolka PRACA nie świeci się.	<ul style="list-style-type: none"> • Czy bezpiecznik automatyczny został wyłączony lub przepalony został bezpiecznik? • Czy nastąpiła awaria zasilania? • Czy w pilocie zdalnego sterowania znajdują się baterie?
Kontrolka PRACA miga.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz zasilanie za pomocą bezpiecznika automatycznego i uruchom ponownie pracę za pomocą pilota zdalnego sterowania. <p>Jeśli kontrolka PRACA miga, sprawdź kod błędu i skontaktuj się z dealerem. ►Strona 30</p>

Klimatyzator nagle przestaje działać

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Kontrolka PRACA świeci się.	<ul style="list-style-type: none"> • Dla ochrony systemu klimatyzator może przerwać pracę w przypadku dużego wahanie napięcia. Praca jest automatycznie wznawiana po upływie około 3 minut.
Kontrolka PRACA miga.	<ul style="list-style-type: none"> • Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych? Zatrzymaj pracę i po wyłączeniu bezpiecznika automatycznego usuń blokadę. Uruchom ponownie pracę za pomocą pilota zdalnego sterowania. Jeśli kontrolka PRACA miga, sprawdź kod błędu i skontaktuj się z dealerem. ►Strona 30

Klimatyzator nie przestaje działać

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Klimatyzator kontynuuje pracę nawet po zatrzymaniu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tuż po zatrzymaniu klimatyzatora <ul style="list-style-type: none"> • Wentylator jednostki zewnętrznej dalej się obraca przez około 1 minutę, aby chronić system. ■ Gdy klimatyzator nie działa <ul style="list-style-type: none"> • Gdy temperatura zewnętrzna jest wysoka, wentylator jednostki zewnętrznej może zacząć się obracać, aby ochronić system.

Pomieszczenie nie jest schładzane/ogrzewane

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Powietrze nie jest nawiewane.	<ul style="list-style-type: none"> ■ W trybie OGRZEWANIE <ul style="list-style-type: none"> • Klimatyzator nagrzewa się. Należy poczekać od 1 do 4 minut. • Podczas pracy w trybie odszraniania z jednostki wewnętrznej nie wylatuje ciepłe powietrze.
Powietrze nie jest nawiewane / Powietrze jest nawiewane.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Czy ustawienie szybkości nawiewu jest odpowiednie? <ul style="list-style-type: none"> • Czy ustawienie szybkości nawiewu jest niskie, na przykład "Cicha jednostka wewnętrzna" lub "Szybkość nawiewu 1"? Zwiększ ustawienie szybkości nawiewu. ■ Czy ustawienie temperatury jest odpowiednie? ■ Czy regulacja kierunku nawiewu jest odpowiednia?
Powietrze jest nawiewane.	<ul style="list-style-type: none"> • Czy tuż pod lub obok jednostki wewnętrznej znajdują się meble? • Czy klimatyzator pracuje w trybie EKONOMICZNY? ►Strona 16 • Czy filtry powietrza są brudne? • Czy nic nie blokuje wlotów i wylotów powietrza jednostek wewnętrznych i zewnętrznych? • Czy okno lub drzwi są otwarte? • Czy wentylator wylotowy obraca się?

Rozwiązywanie problemów

Wydobywa się mgła

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Z jednostki wewnętrznej wydobywa się para.	<input checked="" type="checkbox"/> • Dzieje się tak wtedy, gdy powietrze w pomieszczeniu schładzane jest do punktu wystąpienia pary przez zimne powietrze w trybie CHŁODZENIE lub innym.

Pilot zdalnego sterowania

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Jednostka nie odbiera sygnałów z pilota zdalnego sterowania lub ma ograniczony zakres pracy.	<input checked="" type="checkbox"/> • Baterie mogą być wyczerpane. Wymień obie baterie na nowe baterie typu AAA.LR03 (alkaliczne). Szczegółowe informacje zawiera rozdział "Przygotowanie przed użyciem". ▶ Strona 10 • Komunikacja sygnałowa może zostać zablokowana przez świetlówkę ze starterem elektronicznym (taką jak lampy inwerterowe) znajdującą się w pomieszczeniu. Jeśli dojdzie do takiej sytuacji należy skontaktować się z dealerem. • Pilot zdalnego sterowania może nie działać prawidłowo, jeśli nadajnik będzie wystawiony na bezpośrednie promienie słońca.
Wyświetlacz LCD jest wyblakły, nie działa lub wyświetla błędny obraz.	<input checked="" type="checkbox"/> • Baterie mogą być wyczerpane. Wymień obie baterie na nowe baterie typu AAA.LR03 (alkaliczne). Szczegółowe informacje zawiera rozdział "Przygotowanie przed użyciem". ▶ Strona 10
Uruchamiane są inne urządzenia elektryczne.	<input checked="" type="checkbox"/> • Jeśli pilot zdalnego sterowania aktywuje inne urządzenia elektryczne, należy je odsunąć lub skontaktować się z dealerem.

Powietrze ma nieprzyjemny zapach

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Klimatyzator wydziela nieprzyjemny zapach.	<input checked="" type="checkbox"/> • Zapachy z pomieszczenia są wchłaniane przez jednostkę i wydalone z przepływem powietrza. Zalecamy wyczyszczenie jednostki wewnętrznej. Należy skontaktować się z dealerem.

Inne

Przypadek	Opis / co należy sprawdzić
Jeśli klimatyzator nagle znacznie zachowywać się dziwnie podczas pracy.	<input type="checkbox"/> • Klimatyzator może ulec awarii w wyniku błyskawicy lub działania fal radiowych. Jeśli klimatyzator ulegnie awarii, wyłącz zasilanie za pomocą bezpiecznika automatycznego i uruchom ponownie pracę za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Uwagi dotyczące warunków pracy

- Jeśli działanie kontynuowane będzie w warunkach innych niż wymienione w tabeli,
 - Urządzenie zabezpieczające może zadziałać, powodując zatrzymanie działania.
 - Woda może skraplać się na jednostce wewnętrznej i kapać, gdy wybrany jest tryb CHŁODZENIE lub OSUSZANIE.

Tryb	Warunki pracy
CHŁODZENIE / OSUSZANIE	Temperatura zewnętrzna: -10 – 46°C Temperatura wewnętrzna: 18 – 32°C Wilgotność wewnętrzna: maks. 80%
OGREWANIE	Temperatura zewnętrzna: -15 – 24°C Temperatura wewnętrzna: 10 – 30°C

Rozwiązywanie problemów

■ Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem

OSTRZEŻENIE

W przypadku wystąpienia anomalii (takiej jak zapach spalenizny), należy przerwać działanie i wyłączyć bezpiecznik awaryjny.

- Kontynuowanie pracy w przypadku wystąpienia anomalii może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy lub modyfikacji klimatyzatora.

- Nieprawidłowe czynności mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono klimatyzator.

W przypadku wystąpienia jednego z poniższych objawów należy niezwłocznie wezwać serwis.

- Przewód zasilający jest nienaturalnie gorący lub uszkodzony.
- Podczas pracy słychać nienormalne dźwięki.
- Bezpiecznik zabezpieczający, bezpiecznik lub wyłącznik prądu upływowego często przerywa pracę.
- Przełącznik lub przycisk często nie działa prawidłowo.
- Czuć zapach spalenizny.
- Z jednostki wewnętrznej wycieka woda.

Wyłącz bezpiecznik i wezwij serwis.



■ Po awarii zasilania

- Praca klimatyzatora jest automatycznie wznawiana po upływie około 3 minut. Należy chwilę poczekać.

■ Piorun

- Jeśli w pobliżu może dojść do uderzenia pioruna, należy zatrzymać działanie i wyłączyć bezpiecznik w celu ochrony systemu.

■ Wymagania dotyczące utylizacji



Ten produkt i baterie dostarczone z sterownikiem są oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie powinny być usuwane osobno, nie zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych.

W przypadku baterii pod każdym symbolem wydrukowany jest symbol pierwiastka. Symbol pierwiastka oznacza, że bateria zawiera metal ciężki w stężeniu przekraczającym określony poziom. Przykładowy symbol pierwiastka to:

■ Pb: ołów (>0,004%)

Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż produktu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinny przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi i muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowanego monterę.

Urządzenia i zużyte baterie muszą być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

Zapewnienie prawidłowej utylizacji pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od monterę. Demontaż jednostki, obsługa czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinna przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi.

Rozwiązywanie problemów



- Diagnostyka usterki za pomocą pilota zdalnego sterowania
 - Pilot zdalnego sterowania może odbierać kody błędów z jednostki wewnętrznej.

1. Gdy przycisk **CANCEL zostanie przyciśnięty na około 5 sekund, wskaźnik "00" miga w sekcji wyświetlania temperatury.**

2. Naciśnij **CANCEL kilkakrotnie, aż wygenerowany zostanie sygnał ciągły.**

- Wskazanie kodu zmienia się w sposób pokazany poniżej i poinformuje o tym długim sygnałem dźwiękowym.

	KOD	ZNACZENIE
SYSTEM	00	NORMALNY
	UA	WSPÓLNA AWARIA JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ-ZEWNĘTRZNEJ
	U0	BRAK CZYNNIKA CHŁODNICZEGO
	U2	SPADEK NAPIĘCIA LUB ZA DUŻE NAPIĘCIE OBWODU GŁÓWNEGO
	U4	BŁĄD TRANSMISJI (POMIĘDZY JEDNOSTKĄ WEWNĘTRZNĄ A JEDNOSTKĄ ZEWNĘTRZNĄ)
JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA	A1	WADA PŁYTKI JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ
	A5	STEROWANIE WYSOKIM CIŚNIENIEM LUB OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM
	A6	AWARIA SILNIKA WENTYLATORA
	C4	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA	C9	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
	EA	BŁĄD PRZEŁĄCZANIA CHŁODZENIE-OGREWANIE
	E1	AWARIA PŁYTKI DRUKOWANEJ
	E5	URUCHOMIONO OL
	E6	AWARIA ROZRUCHU SPRĘŻARKI
	E7	AWARIA SILNIKA PRĄDU STAŁEGO WENTYLATORA
	E8	ZA DUŻY PRĄD WEJŚCIOWY
	F3	WYSOKA TEMPERATURA STEROWANIA TEMPERATURĄ LINII TŁOCZNEJ
	F6	STEROWANIE WYSOKIM CIŚNIENIEM (PODCZAS CHŁODZENIA)
	H0	AWARIA CZUJNIKA
	H6	WSTRZYMANO PRACĘ W WYNIKU USTERKI CZUJNIKA WYKRYWANIA POŁOŻENIA
	H8	AWARIA CZUJNIKA PRĄDU STAŁEGO
	H9	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
	J3	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY LINII TŁOCZNEJ
	J6	WADLIWY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
	L3	AWARIA CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH GRZAŁKI
L4	WYSOKA TEMPERATURA RADIATORA OBWODU INWERTERA	
L5	ZA DUŻY PRĄD WYJŚCIOWY	
P4	AWARIA CZUJNIKA TEMPERATURY RADIATORA OBWODU INWERTERA	

UWAGA

- Krótki sygnał dźwiękowy oznacza kody nieodpowiadające.
- Aby anulować wyświetlanie kody, przytrzymaj **CANCEL** przez 5 sekund. Wyświetlanie kodu zostanie również anulowane, jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 1 minutę.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium